

**M. Nielsen:** Mais j'attends toujours que l'opposition pose des questions sérieuses sur les véritables problèmes en jeu.

**M. Turner (Vancouver Quadra):** Nous posons ce genre de questions en l'absence du vice-premier ministre.

#### LA PROCHAINE VISITE DU MINISTRE EN URSS

**Le très hon. John N. Turner (chef de l'opposition):** Le secrétaire d'État aux Affaires extérieures doit se rendre bientôt en Union soviétique avec quelques-uns de ses collaborateurs, comme le sait le vice-premier ministre. Ce sera sans doute une visite mémorable. Si quelque changement est apporté à notre position en matière de défense pendant l'absence du secrétaire d'État aux Affaires extérieures, le vice-premier ministre aurait-il la bonté d'en faire part à son collègue à Moscou? J'ai à la main une petite brochure sur la représentation canadienne à l'étranger et le numéro de téléphone de notre ambassade à Moscou est 241-9155. Le vice-premier ministre pourrait-il veiller à tenir son collègue au courant, afin d'éviter d'embarasser davantage le gouvernement du Canada?

**Des voix:** Bravo!

**L'hon. Erik Nielsen (vice-premier ministre et ministre de la Défense nationale):** Monsieur le Président, non seulement je continuerai à tenir mon collègue au courant, mais, au besoin, si le très honorable député veut bien me donner le numéro auquel je peux le joindre, je lui téléphonerai également.

\* \* \*

#### L'INDUSTRIE AUTOMOBILE

##### L'EXPORTATION DE VÉHICULES JAPONAIS AU CANADA

**L'hon. Herb Gray (Windsor-Ouest):** Monsieur le Président, j'ai une question à poser au ministre du Commerce international. Si j'en crois les dépêches, le ministère japonais du Commerce international et de l'Industrie aurait déclaré aujourd'hui à Tokyo que dans le cadre d'un nouvel accord avec les États-Unis, il va augmenter de 24 p. 100 les exportations de voitures japonaises en direction de ce pays. Le ministre voudrait-il nous dire si le gouvernement va adhérer aux mêmes conditions à l'égard du Canada—si ce n'est pas déjà fait—pour ce qui concerne les exportations de voitures japonaises vers notre pays? Ou va-t-il plutôt prendre la défense des travailleurs canadiens, et dire au Japon que le contingentement doit demeurer tant et aussi longtemps que le Japon ne s'engagera pas à intégrer une part équitable de contenu canadien aux voitures japonaises, et surtout à faire au Canada une part équitable des investissements nord-américains du Japon, en fait d'emplois et de production? Est-ce que le gouvernement va parler ainsi au nom du Canada?

**L'hon. Sinclair Stevens (ministre de l'Expansion industrielle régionale):** Monsieur le Président, si l'on me permet de répondre au député, je puis lui dire qu'il a tout à fait raison au sujet de la déclaration de Tokyo. Le gouvernement du Canada va faire une déclaration à ce sujet demain. Encore une fois, je puis donner au député l'assurance que nous allons prendre sa demande en considération.

#### LES ACCORDS COMMERCIAUX

**L'hon. Herb Gray (Windsor-Ouest):** Monsieur le Président, est-ce que le ministre ne veut pas nous dire tout de suite ce qui va arriver le 31 mars? Est-ce que le gouvernement va permettre aux voitures japonaises d'inonder subitement le marché

canadien après cette date, au péril de 20,000 emplois? Si le gouvernement est prêt à faire une déclaration, est-ce qu'il va la faire maintenant et prouver qu'il est capable de faire quelque chose pour les Canadiens, en particulier pour les travailleurs du Canada?

**L'hon. Sinclair Stevens (ministre de l'Expansion industrielle régionale):** Monsieur le Président, je me serais attendu à ce que le député désire que nous prenions sa demande en considération avant de faire une déclaration. Cette déclaration aura lieu demain.

\* \* \*

#### L'ORGANISATION DU TRAITÉ DE L'ATLANTIQUE NORD

##### L'INITIATIVE DE DÉFENSE STRATÉGIQUE DES ÉTATS-UNIS— L'INVITATION À PARTICIPER À LA RECHERCHE

**Mme Pauline Jewett (New Westminster-Coquitlam):** Monsieur le Président, ma question s'adresse au secrétaire d'État aux Affaires extérieures et se rapporte à l'essence même de la guerre des étoiles. Le ministre se rend sans doute compte que la recherche mène inévitablement à une phase de fabrication puis de déploiement. Il suffit de voir ce qui s'est passé pour le missile MX et pour bien d'autres, des deux côtés. Par conséquent, le programme de la guerre des étoiles entraînera l'abandon de la dissuasion, remettra en question le traité sur les missiles anti-balistiques et détournera des fonds et des ressources au profit d'une course à l'armement dans l'espace. Si le ministre reconnaît ces faits, ce dont je ne doute pas, pourquoi ne dit-il pas immédiatement non à la guerre des étoiles?

**Le très hon. Joe Clark (secrétaire d'État aux Affaires extérieures):** Monsieur le Président, je ne partage pas l'opinion de la députée, et c'est aussi le cas de tous les membres de l'Organisation du traité de l'Atlantique nord dont elle veut maintenant être membre.

**Mme Jewett:** Monsieur le Président, si le Canada faisait preuve d'un peu d'initiative au sein de l'alliance de l'OTAN, j'envisagerais peut-être cette possibilité, mais certainement pas tant que nous nous comportons comme les conservateurs et les libéraux. Le Danemark est le seul pays à faire preuve de courage.

#### LA CRÉATION D'EMPLOIS

**Mme Pauline Jewett (New Westminster-Coquitlam):** Puisque le ministre ne semble pas disposé à parler de la substance du programme de la guerre des étoiles, je voudrais revenir sur le fait que le premier ministre a déclaré que c'est une très bonne façon de créer des emplois. Le ministre croit-il sincèrement que des recherches militaires et la fabrication de matériel militaire créent plus d'emplois par dollar que des activités économiques orientées vers la société et les consommateurs? Dans la négative—et tout prouve que les programmes militaires ne créent pas plus d'emplois—pourquoi le gouvernement défend-il le programme de la guerre des étoiles sous prétexte qu'il permettrait de créer beaucoup d'emplois? Pourquoi s'en tient-il à ce principe absolument faux et totalement indéfendable sur le plan moral?